

## Termini e condizioni generali di adesione alla Swarovski Crystal Society

Data ultima modifica: gennaio 2018

### 1. Disposizioni generali

I presenti Termini e Condizioni Generali (di seguito indicati come "TCG") disciplinano il Programma Swarovski Crystal Society (di seguito indicato come "Programma SCS") in relazione alle nuove richieste di adesione presentate a partire dall'1 gennaio 2018, o ai termini di rinnovo delle iscrizioni a partire dall'1 gennaio 2018. Swarovski Crystal Society è un programma di fidelizzazione congiunto offerto da Daniel Swarovski Aktiengesellschaft, Dröschstrasse 15, 9495 Triesen, Principato del Liechtenstein e da Swarovski Internazionale d'Italia S.p.A., Società a Socio Unico, Via G. Giulini 3, 20123 Milano (di seguito congiuntamente indicati come "Swarovski"). La sede Swarovski di riferimento per il Paese di residenza degli aderenti può essere ubicata in un Paese diverso da quello di residenza degli aderenti. L'utilizzo in qualsiasi momento di una qualsiasi tipologia di adesione alla Swarovski Crystal Society (di seguito indicata come "adesione") vincola l'aderente alle disposizioni dei presenti TCG e a loro eventuali e successive modifiche.

### 2. Benefits

Il Programma SCS dà diritto agli aderenti di usufruire di vantaggi esclusivi. Swarovski provvederà a comunicare regolarmente i vantaggi esclusivi riservati ai soci attraverso un canale di comunicazione scelto da Swarovski a propria insindacabile discrezione. L'elenco dei vantaggi può essere consultato presso i punti vendita aderenti, oppure online sul sito [swarovski.com](http://swarovski.com) nella sezione SCS. I vantaggi possono essere soggetti a cambiamenti.

### 3. Condizioni

- Perché i vantaggi riservati agli aderenti siano applicabili, l'adesione dovrà risultare attiva all'atto dell'acquisto o al momento dell'evento.
- L'adesione è personale e non cedibile.
- Gli aderenti dovranno fornire e aggiornare le informazioni personali relative alla propria iscrizione. Tali informazioni comprendono nome, indirizzo, indirizzo di posta elettronica e numero di telefono. Gli aderenti potranno modificare le informazioni contenute nel proprio account (i) aggiornando i dati del profilo socio mediante account SCS online; (ii) richiedendo un aggiornamento presso una boutique Swarovski; (iii) contattando il Servizio Clienti nel Paese di residenza dell'aderente (per telefono, email o in altro modo), i cui dettagli sono reperibili sulla brochure di adesione alla SCS oppure online all'indirizzo [swarovski.com/Web\\_IT/it/contact\\_entry](http://swarovski.com/Web_IT/it/contact_entry). Swarovski non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali comunicazioni inviate per posta tradizionale o posta elettronica smarrite, ricevute in ritardo o erroneamente indirizzate.

### 4. Quota di iscrizione

- È possibile aderire alla SCS (nuova iscrizione o rinnovo) per uno (1) o tre (3) anni consecutivi. Le rispettive quote di iscrizione sono fissate annualmente e comunicate nel Paese di residenza degli aderenti presso le boutique Swarovski, online all'indirizzo [swarovski.com/scs](http://swarovski.com/scs) oppure sul modulo d'ordine. Swarovski potrà modificare la quota o i periodi di iscrizione in qualsiasi momento. Eventuali cambiamenti si applicheranno esclusivamente alle nuove iscrizioni o ai rinnovi.
- Le quote per nuove iscrizioni o rinnovi possono essere fatte pagare e/o addebitate da Swarovski alla data di inizio del periodo dell'iscrizione o del rinnovo tramite il conto bancario del socio o qualsiasi altro metodo di pagamento applicabile, a seconda del metodo di pagamento selezionato o disponibile nella rispettiva giurisdizione. Se l'addebito non va a buon fine o se il pagamento non viene ricevuto in modo puntuale, la quota di iscrizione dovrà comunque essere versata dal socio (debito insoluto). In questo caso, Swarovski avrà il diritto di sospendere l'iscrizione senza previa notifica.
- Le quote di iscrizione non sono rimborsabili.

### 5. Periodo di adesione e rinnovo

- Se il socio ha scelto un'adesione a termine determinato, ciascuna adesione decade automaticamente al termine del periodo di adesione a meno che il socio non decida di estenderne la durata. Un rinnovo entro la data di scadenza dell'iscrizione in essere ne estende la validità per il periodo di rinnovo scelto. Tale periodo di rinnovo decorre dal giorno successivo alla data di scadenza dell'iscrizione in essere.
- Se il socio ha optato per un'iscrizione continuativa, ciascuna iscrizione si rinnoverà automaticamente per nuovi periodi successivi di un (1) anno ciascuno, a meno che il socio non revochi l'iscrizione dando un (1) mese di preavviso a Swarovski prima della scadenza dell'iscrizione. Il periodo di rinnovo di un (1) anno consecutivo decorre dal giorno successivo alla data di scadenza dell'iscrizione in essere.
- Swarovski provvederà a contattare il socio prima della scadenza della sua iscrizione. Per l'iscrizione a tempo determinato, Swarovski assicura al socio un adeguato periodo di tolleranza (non superiore ai 2 mesi) successivo alla data di scadenza per consentirgli il rinnovo dell'iscrizione. Il periodo di rinnovo decorre dal giorno successivo alla data di scadenza dell'iscrizione precedente. Il codice socio personale assegnato all'atto dell'iscrizione non sarà utilizzato per un altro aderente per un periodo di 5 anni successivi alla data di scadenza dell'iscrizione.

### 6. Annullamento

- A seconda dell'iscrizione selezionata, (a) i soci possono revocare l'iscrizione continuativa in qualsiasi momento con l'effetto di scadenza del periodo almeno un (1) mese prima della scadenza del periodo; oppure (b) per l'iscrizione a tempo determinato, l'iscrizione decade automaticamente al termine del periodo di iscrizione a meno che non venga rinnovata dal socio.
- Swarovski potrà revocare l'iscrizione e qualsiasi account ad essa associato, senza obbligo di preavviso, per qualsiasi ragione e a propria esclusiva discrezione, ivi compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il caso in cui l'utilizzo protratto di tale iscrizione costituisca una violazione delle disposizioni contenute nei presenti TCG e delle leggi vigenti, o sia ritenuto lesivo degli interessi di Swarovski. Nei casi suddetti di annullamento il socio non avrà diritto al rimborso della quota di iscrizione.

### 7. Rinunce e limitazione delle responsabilità

- L'utilizzo del Programma SCS e di qualsiasi vantaggio a esso associato si intende a esclusivo rischio degli aderenti. I vantaggi dell'adesione vengono forniti "così come sono" e "secondo disponibilità".
- Swarovski non fornisce alcuna garanzia in merito al fatto che (i) il Programma SCS soddisferà le esigenze degli aderenti, (ii) il Programma SCS sarà continuo, tempestivo, sicuro o esente da errori.
- Swarovski non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni indiretti, incidentali, speciali, consequenziali o esemplari, ivi inclusi, ma senza limitazione agli stessi, danni per perdita di profitto, avviamento, utilizzo, dati o altre perdite intangibili (anche nel caso in cui Swarovski sia stata avvertita della possibilità di tali danni) derivanti: (i) dall'utilizzo o dall'incapacità di utilizzare il Programma SCS o qualsiasi vantaggio dello stesso; (ii) dal costo di approvvigionamento di merce e servizi sostitutivi derivanti da qualsiasi bene, dato, informazione o servizio acquistato o ottenuto o da qualsiasi messaggio ricevuto o transazione intrapresa mediante l'utilizzo del Programma SCS; (iii) dall'accesso o dalla modifica non autorizzati ai dati del Programma SCS dell'aderente; oppure (iv) da qualsiasi altro aspetto legato al Programma SCS.
- Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione di alcune garanzie o la limitazione o esclusione di responsabilità per danni incidentali, consequenziali o di altra natura. Di conseguenza, alcune delle limitazioni ed esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

### 8. Diritto applicabile e foro competente

I presenti TCG e i diritti e gli obblighi che ne derivano per le parti sono regolamentati e interpretati in conformità con il diritto svizzero, indipendentemente dal conflitto di principi di legge. Sarà competente il foro di Zurigo, Svizzera.

### 9. Riconoscimento

I presenti TCG, ivi inclusi tutti i documenti cui si rimanda nell'ambito degli stessi, rappresentano tutte le pattuizioni tra Swarovski e qualsiasi utente del Programma SCS in relazione al programma stesso e sostituiscono qualsiasi altro accordo, dichiarazione o rappresentazione. I titoli utilizzati nei presenti TCG sono da intendersi esclusivamente come riferimento e non devono influenzare il significato di alcuna clausola. L'utilizzo di qualsiasi parte del Programma SCS da parte di qualsiasi utente implica l'accettazione dei termini e delle condizioni espressi nel presente documento.

### 10. Modifiche ai TCG

Swarovski può modificare i presenti TCG in qualsiasi momento e senza preavviso o responsabilità inserendo i Termini e le condizioni emendati nell'Area Soci SCS del sito [swarovski.com](http://swarovski.com). L'aderente potrà visualizzare la versione corrente dei TCG in qualsiasi momento nell'Area Soci SCS del sito [swarovski.com](http://swarovski.com). Il socio potrà inoltre richiederne una copia presso qualunque boutique Swarovski o contattando il Servizio Clienti.

## Informativa sulla privacy della Swarovski Crystal Society

Swarovski raccoglie e salva i dati obbligatori contenuti nel modulo di adesione al Programma SCS (ivi compresi, a titolo esemplificativo: titolo, nome e indirizzo, email, coordinate bancarie, preferenze, ecc.) e qualsiasi altra informazione comunicata volontariamente dai soci SCS o da chi regala l'iscrizione sul modulo di adesione ("Dati modulo").

Nell'ambito del Programma SCS, Swarovski salva altresì i dati relativi alla cronologia degli acquisti degli aderenti: articoli acquistati (denominazione del prodotto, prezzo), luogo e data di acquisto e numero di tessera socio.

La cronologia degli acquisti viene registrata quando il numero di tessera socio SCS è comunicato alla cassa per gli acquisti presso le boutique Swarovski aderenti alla SCS. Le boutique Swarovski aderenti alla SCS comprendono punti vendita gestiti direttamente da Swarovski, con la possibile eccezione degli outlet. Aderiscono alla SCS anche alcuni punti vendita gestiti da partner commerciali di Swarovski, altri rivenditori specializzati autorizzati e l'online store Swarovski in Svizzera.

Un elenco dei negozi aderenti è anche disponibile per visualizzazione online alla pagina Store Finder su [swarovski.com](http://swarovski.com).

I dati indicati nella presente sezione sono utilizzati da Swarovski per i seguenti scopi: Se un aderente ha dato il proprio consenso a Swarovski, Swarovski potrà inviare via email all'iscritto informazioni ulteriori su Swarovski, sui prodotti, i servizi e le offerte esclusive. In base ai Dati comunicati nel modulo, alla cronologia degli acquisti trasmessa dai punti vendita aderenti, e alle altre informazioni comunicate volontariamente a Swarovski dal socio SCS o da chi regala l'iscrizione, Swarovski potrà personalizzare le informazioni inviate al socio affinché riceva, ove possibile, informazioni che Swarovski ritiene di interesse per l'aderente. A tale fine, Swarovski analizza i Dati comunicati nel modulo e raccolti all'inizio dell'iscrizione e, in particolare, tiene conto delle informazioni salvate relative a età, genere, interessi e preferenze, così come di altri dati estrapolabili attraverso la cronologia degli acquisti o successivamente comunicati volontariamente a Swarovski da parte del socio.

Il database generale consumatori, ove sono salvati tutti i dati qui descritti, è gestita da un'azienda associata a Swarovski, denominata D. Swarovski KG, Swarovski Straße 30, 6112 Wattens, Austria.

La Swarovski Aktiengesellschaft, Dröschstrasse 15, 9495 Triesen, Principato del Liechtenstein è la titolare del trattamento dei dati e ne garantisce la conformità alla normativa vigente in materia di protezione dei dati e alle relative misure di sicurezza per quanto concerne l'elaborazione dei dati contrattuali.

L'aderente è a conoscenza che tutti i dati comunicati a Swarovski potranno essere condivisi all'interno delle aziende del Gruppo Swarovski, nella fattispecie la Daniel Swarovski Corporation AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf (Svizzera), la Swarovski AG, Dröschstrasse 15, 9495 Triesen (Principato del Liechtenstein) e la Swarovski Crystal Online AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf (Svizzera), nonché le relative società di distribuzione nei Paesi in cui è attivo il Programma SCS.

Swarovski potrà altresì divulgare i dati personali di un socio SCS a tutti i punti vendita aderenti, direttamente da Swarovski, da un suo partner commerciale o da altro rivenditore autorizzato specializzato o collaboratore e fornitore associato, in tutti i Paesi in cui è attivo il Programma SCS.

Swarovski potrà divulgare i dati personali del socio SCS a terzi incaricati della loro elaborazione per conto e secondo le istruzioni di Swarovski [elaborazione dati esternalizzata].

Swarovski garantisce la protezione e il corretto trattamento di tutti i dati personali del socio SCS e li divulgherà esclusivamente allo scopo di gestire il Programma SCS e di assicurare eccellenza e continuità di servizio per il socio SCS, oltre che per analisi di marketing, pubblicità, consumo e mercato, miglioramenti dei servizi, nuovi lanci e aggiornamenti dai dati di Swarovski e delle parti associate.

L'aderente conferma inoltre che Swarovski potrà unire o ampliare i dati personali passati o futuri forniti dal socio a Swarovski o a qualunque altra azienda dello Swarovski Group, allo scopo di migliorare i servizi destinati all'aderente SCS.

In qualsiasi momento i soci sono autorizzati a richiedere a Swarovski informazioni relative ai propri dati personali memorizzati, ai destinatari o alle categorie di destinatari che ricevono i dati e allo scopo per cui vengono salvati i dati, contattando Swarovski. Gli aderenti possono inoltre contattare Swarovski in qualsiasi momento, come indicato sopra, per aggiornare, correggere, completare o cancellare i propri dati personali esistenti. Pur avendo dato il proprio consenso per l'utilizzo dei dati per scopi pubblicitari, gli aderenti SCS possono revocare tale consenso con effetto futuro in qualsiasi momento e a titolo gratuito inviando una comunicazione scritta a [customer\\_relations.it@swarovski.com](mailto:customer_relations.it@swarovski.com) o rivolgendosi a Swarovski Internazionale D'Italia, s.p.a al indirizzo Via Giorgio Giulini, 3 - 20123 Milano.

Per aggiornamenti sulle informazioni fornite nella presente Informativa sulla privacy dei dati e, a seconda delle circostanze, su ulteriori informazioni obbligatorie per il Paese specifico e informazioni obbligatorie basate sul Regolamento generale circa la protezione dei dati dell'Unione Europea, e per qualsiasi incertezza relativamente al trasferimento di informazioni personali all'estero, la conservazione, la sicurezza delle informazioni personali e altre questioni associate alla privacy che non sono esplicitamente stipulate nell'ambito di questa Informativa sulla privacy dei dati, laddove applicabile, fare riferimento alle Politiche speciali sulla privacy SCS su [www.swarovski.com/scspolicy\\_it](http://www.swarovski.com/scspolicy_it) e alle Politiche generali sulla privacy su [www.swarovski.com/dataprotection](http://www.swarovski.com/dataprotection).

Swarovski, Gennaio 2018